


**FICHE DE DONNÉES DE SECURITE**  
**MATERIAL SAFETY DATA SHEET**  
**D'après règlement 91 / 155 / CEE**

	<p><b>HYDROLAT DE ROSE CONSERVER A L'ELESTAB 120</b></p>	<p>Date de création/ Founded on : 24/01/2003  Date de révision / Revised on : 24/09/2007  Rev : 03  Nombre de page / Number of pages : 4</p>
---	--	--

**1 - IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIETE**  
**IDENTIFICATION OF THE PRODUCT AND OF THE COMPANY**

**DONNEES PRODUIT / PRODUCT DATA**

<b>Nom commercial</b>	HYDROLAT DE ROSE CONSERVER AVEC 0.1% d'ELESTAB 120
<b>Label name</b>	ROSE HYDROLATE PRESERVED WITH ELESTAB 120
<b>Code interne du produit / In-house product code</b>	HYRO21
<b>Nom botanique / Common latin name</b>	<i>Rosa Damascena</i>
<b>Synonyme / Synonymous</b>	Rose de Damas / Damask Rose
<b>Parties utilisées / Used Parts</b>	Fleurs / Flowers

**SOCIETE / COMPANY**

<b>Nom du fournisseur / supplier</b>	<b>FYTOSAN</b> Distillateur <input type="checkbox"/> Importateur <input type="checkbox"/> Vendeur <input checked="" type="checkbox"/> Distiller <input type="checkbox"/> Importer <input type="checkbox"/> Seller <input checked="" type="checkbox"/>
<b>Adresse / Adress</b>	Z.A. de cocause - Route de Ponet - 26150 DIE, FRANCE
<b>Téléphone / Phone</b>	(0033) / (0)4.75.21.09.09
<b>Fax</b>	(0033) / (0)4.75.22.18.70
<b>Courriel / E-mail</b>	celine.corazza@fytosan.com ; marc.steinmetz@fytosan.com
<b>Personne à contacter / Contact</b>	Wim TANGHE (Direction Développement / Business Development) Marc STEINMETZ (Directeur Général ; Responsable Qualité / General Director ; Quality Manager) CORAZZA Céline (Assistante Qualité / Quality Assistant)

**2 - COMPOSITION ET INFORMATION SUR LES COMPOSANTS**  
**COMPOSITION AND COMPOUNDS**

Nature du produit / Product nature :  
Substance / Matter

Hydrolat/ hydrolate  
Préparation / Making

CONSTITUANTS	N° CAS (Chemical abstract service)	N° EINECS	NOM INCI / INCI NAME
<i>Rosa damascena</i> (99.9%)	8007-01-0	90106-38-0	ROSA DAMASCENA DISTILLATE (CEE) ROSA DAMASCENA FLOWER WATER (CTFA)
<i>Elestab</i> (0.1%) (Mélange)			PROPYLENE GLYCOL 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL HEXAMIDINE DIISETHIONATE PROPLYPARABEN

### 3 - IDENTIFICATION DES DANGERS / WARNING

Effets et principaux dangers	Pas de données disponibles / No available data
Effects and main hazards	Pas de données disponibles / No available data

### 4 - PREMIERS SECOURS / FIRST AID MEASURES

Contact avec la peau If spread on skin	Les eaux florales ne présentent pas de danger. Floral water doesn't set out danger.
Contact avec les yeux If spread on eyes	Les eaux florales ne présentent pas de danger. Floral water doesn't set out danger.
Ingestion If swallowed	Rincer la bouche avec de l'eau. Boire abondamment. Wash with water and drink a lot of water
Inhalation excessive For excessive inhalation	Les eaux florales ne présentent pas de danger. Floral water doesn't set out danger.

### 5 - MESURE DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE / FIRE-FIGHTING MEASURES

Moyens d'extinction recommandés Appropriated methods of extinction	Aucun. None.
Moyens d'extinction utilisables Methods of extinction	Aucun. None.
Moyens d'extinction déconseillés Extinction methods to avoid	Aucun. None.
Méthode particulière de protection dans la lutte contre l'incendie Specific protective measures when fire-fighting	Aucun. None.

### 6 - MESURES A PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE / MEASURES TO TAKE IN CASE OF DISPERSION BY ACCIDENT

Précautions individuelles Individual protection	Aucun. None.
Précautions pour la protection de l'environnement Precaution for environment protection	Eviter la contamination des égouts, des eaux de surface et des eaux souterraines. Avoid direct discharges in sewers and within the natural environment (surface or underground waters).
Méthodes de nettoyage Cleaning methods	Les fuites importantes doivent être contenues par du sable ou par une poudre absorbante inerte. Cover with a non combustible inert absorbent (sand, powder).

### 7 - MANIPULATION ET STOCKAGE / STORAGE AND HANDLING

Manipulation Handling	Aucun. None.
Stockage Storage	Stocker à l'abri de l'air, de la chaleur, la lumière, dans des récipients fermés et secs, à une température ambiante. - Eviter les écarts de température trop importants, stocker en zone tempérée Put under cover from air, warmth and light, in a dry and well closed container - Avoid temperature variation, keep in environment temperate area.

## 8 - CONTROLE DE L'EXPOSITION - PROTECTION INDIVIDUELLE EXPOSURE CONTROL - INDIVIDUAL PROTECTION

Protection respiratoire à l'aide d'une bonne ventilation.  
For respiratory protection: Provide a good ventilation system.

Protection des mains à l'aide de gants.  
For protection of hands: Wear gloves.

Protection des yeux par le port de lunettes.  
For protection of eyes: Wear glasses.

Protection de la peau à l'aide de vêtements de travail.  
For protection of skin: Wear working clothes.

Protection de la peau à l'aide de vêtements de travail.  
For protection of skin: Wear working clothes.

## 9 – PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES PHYSICAL AND CHIMICAL PROPERTIES

Propriétés / Properties	Spécifications / Specifications
Etat physique / Physical appearance	Liquide / liquid
Couleur / Colour	Incolore / Colourless
Odeur / Fragrance	Caractéristique / Characteristic
Densité à 20°C / Density	0.99 – 1.01 g / mL
Indice de réfraction / Refractive Index	1.33 – 1.34
Point éclair / Flash point	< 100,00°C

## 10 – STABILITE ET REACTIVITE / STABILITY AND REACTIVITY

<b>Stabilité</b> <b>Stability</b>	Pas de modification significative de la composition dans le temps. No important modification of the composition through time.
<b>Réactivité</b> <b>Reactivity</b>	Pas de réaction dangereuse connue dans les conditions normales d'emploi. No well known dangerous reaction in normal use conditions
<b>Conditions à éviter</b> <b>Conditions to avoid</b>	Température excessive / Contact avec l'air Excessive temperature - Do not heat above 150°C / Air contact
<b>Matières à éviter</b> <b>Containers to avoid :</b>	Eviter le contact ou la contamination avec les acides forts et les agents oxydants. Provide contact or contamination with strongt adict or oxidizing agents.

## 11 – INFORMATION TOXICOLOGIQUES / TOXICOLOGICAL INFORMATION

<b>Effet par ingestion</b> <b>Effect due to ingestion</b>	Pas de données disponibles / No available data.
<b>Effets par contact avec la peau</b> <b>Effect due to contact with the skin</b>	Pas de données disponibles / No available data.

**USAGE EXCLUSIVEMENT COSMETIQUE, NE PAS AVALER.  
ONLY FOR COSMETIC USE, DO NOT DRINK**

Comme toutes les eaux florales, ce produit est sujet aux pollutions microbiologiques / As other floral water, this product is sensitive to microbiological contamination.

## 12 – INFORMATIONS ECOLOGIQUES / ECOLOGICAL INFORMATION

Eviter les rejets dans les eaux de surface, égouts, eaux souterraines.

Avoid direct discharges within the natural environment (waters surface, sevrage or underground waters).

### 13 – CONSIDERATIONS RELATIVES A L'ELIMINATION / RELATIVE DISPOSAL CONSIDERATION

La réutilisation des emballages vides est déconseillée.

Do not use the empty containers.

Selon la réglementation en vigueur, l'élimination des déchets se fera par incinération ou dans une décharge autorisée dans des conditions contrôlées et agréées.

Waste destruction : Incineration.

### 14 – INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT / TRANSPORT INFORMATION

<b>RID/ADR (Transport rail et route)</b>	/ Groupe d'emballage : /
<b>OMI/IMDG (Transport maritime)</b>	/ Groupe d'emballage : /
<b>OACI/IATA (Transport aérien)</b>	/ Groupe d'emballage : /
<b>UN N°</b>	/
<b>Code tarif douanier / Customs rate code</b>	33 01.90.90

### 15 - INFORMATIONS REGLEMENTAIRES / REGULATION INFORMATION

<b>Risques</b>	Pas de données disponibles
<b>Risks</b>	No available data.
<b>Conseils de prudence</b>	Pas de données disponibles
<b>Caution</b>	No available data.

### 16 – AUTRES INFORMATIONS / OTHER INFORMATION

Cette fiche de sécurité a été établie à partir de la directive 91 / 155 / CEE.

Elle complète la notice technique d'utilisation mais ne la remplace pas. Les renseignements qu'elle contient sont basés sur l'état de nos connaissances relatives au produit concerné, à la date indiquée.

Ils sont donnés de bonne foi. L'attention des utilisateurs est en outre attirée sur les risques éventuellement encourus lorsqu'un produit est utilisé à d'autres usages que ceux pour lesquels il est conçu.

Elle ne dispense en aucun cas l'utilisateur de connaître et d'appliquer l'ensemble des textes réglementant son activité. Il prendra sous sa seule responsabilité les précautions liées à l'utilisation qu'il fait du produit. L'ensemble des prescriptions réglementaires mentionnées a simplement pour but d'aider le destinataire à remplir les obligations qui lui incombent lors de l'utilisation du produit dangereux.

Cette énumération ne doit pas être considérée comme exhaustive et n'exonère pas le destinataire de s'assurer qu'éventuellement d'autres obligations ne lui incombent en raison de textes autres que celui cité concernant la détention et la manipulation du produit pour lesquelles il est seul responsable.

This material safety data sheet was established from the directive 91 / 155 / EEC.

It completes the technical directions for use, but does not replace it. The information which it contains is based on the state of our knowledge relative to the concerned product, in the indicated date.

They are given honest. The attention of the users is besides enticed to the risks possibly incurred when a product is used in the other manners that those for whom it is conceived.

It distributes on no account the user of knowing and of applying all the texts regulating its activity.

He will take under his only responsibility the precautions connected to the use which he makes of the product. All the mentioned statutory prescriptions simply aims at helping the addressee to fill the obligations which fall to him during the use of the dangerous product.

This enumeration must not be considered as exhaustive and does not exempt the addressee to make sure that possibly the other obligations fall to him because of texts others than that town concerning the detention and the manipulation of the product for whom he is only responsible.